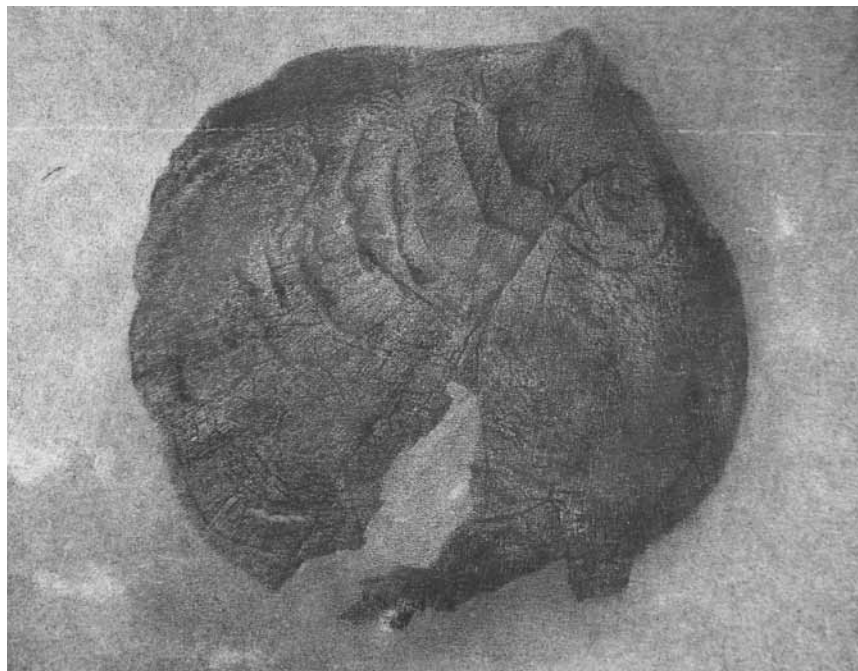


EXPO

EXPO



Ce n'est pas uniquement parce que le woxx n'imprime pas en couleur : l'exposition de Maria Pace et de Laurent Schoonvaere s'appelle vraiment « Noir sur blanc » et se termine ce week-end à l'espace Beau Site à Arlon.

## EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

### Musée national de la Résistance

(place de la Résistance, tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette, *ma. - di. 14h - 18h.*

### Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), Luxembourg, *me. - di. 10h - 18h, ma nocturne jusqu'à 20h. En raison de la phase finale du réaménagement des expositions permanentes, le musée sera fermé au public jusqu'à mai 2017.*

### Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

### Musée d'histoire de la Ville de Luxembourg

(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

### Musée d'art moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), Luxembourg, *je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 23h (galeries 22h).*

### Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen, tél. 26 43 35), Luxembourg, *ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.*

### Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Emile Reuter, tél. 47 96 49 00), Luxembourg, *lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.*

### The Bitter Years

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-303), Dudelange, *me., ve. - di. 12h - 18h, je. nocturne jusqu'à 22h.*

### The Family of Man

(montée du Château, tél. 92 96 57), Clervaux, *me. - di. + jours fériés 12h - 18h.*

### Arlon (B)

#### Courants d'art

six courants artistiques autour de six périodes de l'histoire, de la Préhistoire à nos jours, maison de la culture (1, parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), *jusqu'au 30.3, ma. - di. 14h - 18h.*

#### Angelo Di Tommasco : Renaissance

photographies, maison de la culture (1, parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), *jusqu'au 9.4, ma. - di. 14h - 18h.*

#### Maria Pace et Laurent Schoonvaere : Noir sur blanc

espace Beau Site (321, av. de Longwy, tél. 0032 63 22 71 36), *jusqu'au 26.3, ve. 9h - 18h30, sa. 9h30 - 17h, di. 15h - 18h.*

### Bastogne (B)

#### Notre-Dame de Luxembourg

Musée en Piconrue (24, place St-Pierre, tél. 0032 61 21 56 14), *jusqu'au 21.5, ma. - di. 10h - 18h.*

### Beckerich

#### Damien Lotin : Alliance de formes

Millegalerie (Moulin, 103, Huewelerstrooss, tél. 621 25 29 79), *jusqu'au 2.4, ma. - je. 16h30 - 20h30, ve. - di. 14h - 20h30.*

### Bettembourg

#### Sader

**NEW** peintures, pavillon du Parc merveilleux, *du 1.4 au 1.5, tous les jours 11h - 19h.*

*Vernissage le 31.3 à 18h.*

### Clervaux

#### Grace Euna Kim : Constellations

installation, Schlassgaart, *jusqu'au 30.3, en permanence.*

#### Vincent Fournier : Space Project

photographies, Échappée belle (place du Marché), *jusqu'au 29.9, en permanence.*

#### Janne Lehtinen : Sacred Bird

photographies, Arcades II (montée de l'Église), *jusqu'au 18.9, en permanence.*

#### Jérémie Lenoir : Marges

photographies, jardin de Lélise (montée de l'Église), *jusqu'au 14.4, en permanence.*

#### Corinne Mercadier : Une fois et pas plus

photographies, jardin du Bra'haus (9, montée du Château, tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 29.9, en permanence.*

## EXPO

**Anne Müchler et Nico Schmitz : Fieldworks**

photographies, jardin du Bra'haus (9, montée du Château, tél. 26 90 34 96), jusqu'au 17.5, en permanence.

**Christian Tagliavini : Voyages extraordinaires**

photographies Arcades I (Grand-Rue), jusqu'au 29.9, en permanence.

## Consdorf

**Konscht'dref 2017**

**NEW** Kulturzenter Kuerzwénkel den 1. an 2.4, Sa. a So. 14h - 18h.

Vernissage den 31.3. um 19h30.

## Diekirch

**Pit Wagner : Au son de la lune**

gravures et dessins, galerie d'art municipale (13, rue du Curé), jusqu'au 2.4, ma. - di. 10h - 18h.

## Dudelange

**Vincen Beeckman, Michael Couturier, Ronny Delrue, Floris Hovers, Iris Hutegger, Michaël Matthys et Rita Puig-Serra Costa : Hard Work**

centres d'art Nei Liicht et Dominique Lang (rue Dominique Lang et Gare-Ville, tél. 51 61 21-292, www.galleries-dudelange.lu), jusqu'au 13.4, me. - di. 15h - 19h.

**Eleonara Pasti : malefemale**

Centre de documentation sur les migrations humaines (Gare-Usines, tél. 51 69 85-1), jusqu'au 30.4, je. - di. 15h - 18h.

**Armand Quetsch : Dystopian Circles / Fragments ... All Along**

Display01 + 02 au CNA (1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-1), jusqu'au 14.5, ma. - di. 10h - 22h.

„Die Ausstellung überzeugt durch eine präzise, abgewogene Setzung der Werke und eine differenzierte Auseinandersetzung, über das Medium der Fotografie, mit politischen Oberflächen und den Bewegungsströmen - auch den weniger sichtbaren -, die das gegenwärtige europäische Gebiet ausmachen.“ (Suzan Noesen)

## Echternach

**Pierre Pütz**

**NEW** dessins au pastel, galerie Hihof (4, rue du Pont, tél. 72 92 22-1), du 1er au 9.4, lu. - sa. 15h - 18h30, di. 14h30 - 18h30.

Vernissage le 31.3 à 18h30.

**Raffaella Zenoni**

peintures, Romantik Hotel Bel-Air (1, rte de Berdorf, tél. 72 93 83), jusqu'au 17.4, tous les jours 8h - 21h.

## Esch

**Je me souviens**

passés de mémoire et témoins de la deuxième génération, Musée national de la Résistance (place de la Résistance, tél. 54 84 72), jusqu'au 25.6, ma. - di. 14h - 18h.

Visites pour groupes sur rendez-vous tous les jours à partir de 8h.

**Anne-Marie Klenes et Lukas Kramer :****Regards croisés**

galerie Schlassgoart (bd Grande-Duchesse Charlotte,

„Eigenheim“ - Glück allein? Herausfinden kann man das in der Galerie Krome, wo Serge Ecker, Guillaume Greff, Olaf Holzapfel, Chantal Maquet, Andrea Pichl, Tim Trantenroth und das Atelier Van Lieshout zum Thema ausstellen - vom 31. März bis zum 20. Mai.



tél. 26 17 52 74), jusqu'au 14.4, ma. - di. 15h - 19h.

**La maternité d'Elne**

Centre Hospitalier E. Mayrisch, jusqu'au 15.4.

**Verena Mayer-Tasch et Marc Soisson :****Ils nous mènent en bateau**

sculptures et dessin-installation, galerie De Jaeger (7, rue Dicks, 2e étage, tél. 26 72 13 66), jusqu'au 1.4, me. - sa. 10h - 18h et sur rendez-vous.

## Eupen (B)

**Christoph Gielen : Suburban Bubble - Zoned for Monoculture**

Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12B, Tel. 0032 87 56 01 10), bis zum 23.4., Di. - So. 13h - 18h.

**Ressentiment - Kulturen des Dissens**

Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12B, Tel. 0032 87 56 01 10), bis zum 23.4., Di. - So. 13h - 18h.

## Koerich

**Robert Brandy, Pierre Buraglio et Nicolas Momein**

galerie Bernard Ceysson (13-15, rue d'Arlon, tél. 26 20 20 95), jusqu'au 25.3, ve. + sa. 12h - 18h.

## Luxembourg

**Joe Allen : Horizon**

espace 2 de la galerie Clairefontaine (21, rue du Saint-Esprit, tél. 47 23 24), jusqu'au 15.4, ma. - ve. 10h30 - 18h30, sa. 10h - 17h.

Voir article p. 12

**Darren Almond : Timescape**

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 14.5, je. - lu. 10h - 18h, me. 10h - 22h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L) 15h (D) 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

**Tony Cragg**

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 3.9, je. - lu. 10h - 18h, me. 10h - 22h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L) 15h (D) 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

**Dorothee Daphi et Chantal Maquet : Immer noch/ Encore et toujours**

Konschthaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél. 22 28 40), jusqu'au 25.3, ve. + sa. 10h30 - 18h30.

**Yossel de Rosheim : Présent à son temps et au nôtre**

chapelle du centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 17.4, tous les jours 11h - 19h.

**Cédric Delsaux : Dark Celebration**

**NEW** photographies, Wild Project Gallery (22, rue Louvigny, wildprojectgallery@gmail.com), du 25.3 au 13.5, me. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h30 - 12h30 + 14h - 17h.

Vernissage ce vendredi 24.3 à 18h.

## EXPOTIPP

## EXPO



## PEINTURE

# Allen comme chez lui

Christophe Chohin

**C'est en habitué que le peintre écossais Joe Allen a retrouvé la galerie Clairefontaine, la semaine dernière, à l'occasion du vernissage de son exposition « Horizon ». Depuis 1991, ses œuvres sont régulièrement mises en valeur dans la capitale.**

Pour les amateurs d'art luxembourgeois, Joe Allen est tout sauf un inconnu. Ses peintures à l'huile sont souvent à l'honneur au grand-duché avant de voyager dans le monde. Car le style de l'Écossais a su séduire et s'affirmer au fil du temps. De ses tableaux de jeunesse, montrés au tournant des années 1990, il reste cette technique immuable de la peinture à l'huile, qui s'est perfectionnée jusqu'à donner « Horizon », la nouvelle série du sexagénaire né entre Glasgow et Édimbourg. Des paysages que l'on devine, faits d'aplats de couleurs, au gris dominant, réminiscence peut-être de ce bassin industriel écossais où il a grandi.

Diplômé de l'Académie royale de Londres, Joe Allen vit aujourd'hui entre la capitale anglaise et Trèves, en Allemagne. Des va-et-vient incessants

qui nourrissent la mélancolie de son art. Car celui qui admire les impressionnistes, qui a consacré une série de portraits aux grands peintres de l'histoire, n'aime rien de moins que les paysages et la liberté qu'ils autorisent. Cette figure primaire de la peinture est dessinée dans un style entre abstrait et figuratif. Naïf ? Certainement moins qu'il en a l'air.

Car les formes prennent vie dans les tableaux de Joe Allen, construits selon un plan architectural. Dans « The Blue Fir » (« Le sapin bleu »), l'artiste raconte comment cet arbre, au centre du cadre, sépare les maisons assoupies de la route bruyante. Mur entre deux mondes, ceux des vivants et des morts, le sapin bleu prend vie en hiver, avec ses branches qui deviennent des bras. « Comme un vieux soldat, il reste debout, au milieu du chemin, rêvant des terres du nord », raconte Joe Allen. Du paysage, il extrait le détail pour en faire le centre du monde.

Cette nouvelle série de tableaux de Joe Allen vaut aussi quand on la met en perspective avec l'intégralité de son œuvre. On devine que le peintre va

maintenant à l'essentiel, a allégé le style, oublié les complexes constructions géométriques et la ligne de fuite pour travailler la lumière comme rarement chez lui.

Une lumière sombre, presque imperceptible, mais qui intrigue. Dans un nuage, sous un réverbère, elle surgit là où on ne l'attend pas. Et offre un mouvement auquel Joe Allen ne nous avait pas habitués. On peut presque voir le vent dans les arbres, on a parfois l'impression que les nuages avancent. L'artiste semble épanoui, plus sûr de lui que jamais.

Sa prochaine exposition laissera-t-elle la place à des œuvres totalement abstraites ? C'est, en tout cas, le chemin qui se dessine, année après année, à la galerie Clairefontaine, qui a choisi d'être fidèle à un artiste qu'elle a aidé à grandir. Rendez-vous dans quelques années pour suivre l'intrigant parcours de ce peintre pas comme les autres. Entre ombre et lumière.

À la galerie Clairefontaine, jusqu'au 14 avril.

## Eigenheim

**NEW** œuvres de Serge Ecker, Guillaume Greff, Olaf Holzapfel, Chantal Maquet, Andrea Pichl, Tim Trantenroth et l'Atelier Van Lieshout, Krome Gallery (21a, av. Gaston Diderich, tél. 46 23 43), du 31.3 au 20.5, je. - sa. 12h - 18h.

## Fort : Night Shift

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 9.4, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les di. 15h (L/F/D/GB).  
Visites guidées parents-bébés le 30.3 de 11h - 12h.

« (...) manque un peu de profondeur et laisse pour cela le spectateur sur sa faim - on aurait tout simplement voulu en voir un peu plus. » (lc)

## Maurizio Fusillo : Overflow

installation, buvette des Rotondes (derrière la gare), jusqu'au 2.4, lu. - je. + sa. 11h - 01h, ve. 11h - 03h, di. 10h - 01h.

## Samuel Gratacap : Empire

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 14.5, je. - lu. 10h - 18h, me. 10h - 22h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L) 15h (D) 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

« Ses clichés témoignent d'un quotidien que les médias oublient souvent. (...) Une manière d'entrer dans le camp pour les visiteurs de l'exposition qui s'arrêteront devant les clichés de baraquements si fragiles, devant ces hommes en costumes de cérémonie, leur seule richesse, ou encore devant ces corps sans visage qui dorment peut-être aujourd'hui en Europe. » (Christophe Chohin)

## Mikka Heinonen : Art Bites

**NEW** photographies, Lagura Restaurant (18, avenue de la Faïencerie, tél. 26 27 67), jusqu'au 13.5, ma. 12h - 14h, me. - sa. 12h - 14h, 19h - 22h.

Visites guidées les me. à 18h30.

## EXPO

**Christine Henn : Horizon**

espace 2 de la galerie Clairefontaine (21, rue du Saint-Esprit, tél. 47 23 24), jusqu'au 15.4, ma. - ve. 10h30 - 18h30, sa. 10h - 17h.

**Joseph Kutter**

peintures, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 26.3, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées je. 18h (F) + di. 15h (L).

**L'héritage de Jérôme Bosch**

Villa Vauban (18, av. Émile Reuter, tél. 47 96 49 00), jusqu'au 28.5, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h et di. 15h.

**La commedia dell'arte - L'art en tant que mascarade**

œuvres d'Alexandre Glandien, Clara Thomine, Loïc Vanderstichelen et Jean-Paul Jacquet, BlackBox au Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 3.4, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les di. 15h (L/F/D/GB).  
Visites guidées parents-bébés le 30.3 de 11h - 12h.

**Paul Lanners**

collages et photos réénoncées, Casa Fabiana (3, rue de Bonnevoie, tél. 26 19 61 82), jusqu'au 25.4, lu. - je. 10h - 17h, ve. 10h - 22h, sa. 10h - 17h.

**Les artistes de la galerie**

**NEW** exposition collective, Nosbaum Reding (2 + 4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 29.4, ma. - sa. 11h - 18h.

**Lëtzebuenger Artisten Center: L'art en marche**

**NEW** Korschthaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél. 22 28 40), du 31.3 au 30.4, ma. - di. 10h30 - 18h30.

Vernissage le 30.3 à 19h.

**Samuël Levy : All Is Dust**

galerie Schortgen (24, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10), jusqu'au 1.4, ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.

**Cristina Lucas : Trading Transcendence**

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 14.5, je. - lu. 10h - 18h, me. 10h - 22h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L) 15h (D) 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

« L'exposition (...) est une excellente façon de se remémorer les ravages

du système capitaliste sur notre inconscient collectif. » (ft)

**Mustafa Maluka : Chiasmus**

**NEW** peintures, Galerie Zidoun-Bossuy (6, rue Saint-Ulric, tél. 26 29 64 49), du 4.4 au 20.5, ma. - sa. 11h - 19h.

Vernissage le 1.4 à 15h.

**David Pisani : Vanishing Valletta**

photographies, chapelle du centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 16.4, tous les jours 11h - 18h.

**Pont Adolphe 1903**

Musée Dräi Eechelen (5, parc Dräi Eechelen, tél. 26 43 35 ou bien info@m3e.public.lu), jusqu'au 3.9, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.1., 1.5., 23.6., 15.8., 1.11., 25.12.

Visites guidées en F/D/L : me 18h + di. 15h.

Groupes uniquement sur demande tél. 47 93 30-214 ou bien service.educatif@mnha.etat.lu

« En somme (...) une exposition plutôt réussie et équilibrée qui n'intéressera pas que les touristes - les locaux aussi peuvent (re)découvrir les trésors que recèle ce monument devenu partie intégrante de leur quotidien. » (lc)

**Stella Radicati : Ecce Ancilla Domini**

peintures, cathédrale Notre-Dame jusqu'au 2.4.

**Ivan Radman: Luxembourg à pied**

photographies, place Guillaume II, jusqu'au 28.4, en permanence.

**Repères : L'état de l'art public au Luxembourg**

Luca - Luxembourg Center for Architecture (1, rue de l'Académie), jusqu'au 15.4, ma. - ve. 9h - 13h + 14h - 18h, sa. 11h - 15h.

« Une entreprise louable, qui servira à découvrir de plus près tout un pan de création artistique auquel on ne pense pas souvent. » (lc)

**Salzburg Luxembourg IV**

**NEW** mit Werken von David Brognon & Stéphanie Rollin, Éric Chenal, M+M, Julia Rohn und Antoinette Zwirchmayr, „Ratskeller“ des Cercle Cité (rue du Curé, Tél. 47 96 51 33), bis zum 16.4., täglich 11h - 19h. An diesem Sonntag, dem 26.3. schließt die Ausstellung ausnahmsweise schon um 17h.

Führungen mit Lucien Kayser am 1. + 15.4. um 11h.

**Marie-Paule Schroeder et Rita Sajeva**

**NEW** peintures et sculptures, galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame, tél. 47 55 15), du 1.4 au 13.5, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Vernissage le 31.3 à 18h.

**Moon-pil Shim**

peintures, galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame, tél. 47 55 15), jusqu'au 25.3, ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

**Petr Stronskiy : Beauté et vertu**

**NEW** peintures, centre culturel et scientifique de Russie (32, rue Goethe, tél. 26 48 03 22), du 25.3 au 7.4, lu. - je. 11h - 18h + ve. 11h - 16h.

Vernissage ce vendredi 24.3 à 19h.

„Salzburg Luxembourg IV“ - eher Salzwüste oder? Die kollektive Ausstellung mit KünstlerInnen aus beiden Städten ist noch bis zum 16. April im Ratskeller des Cercle Cité zu sehen.



## EXPO

**Ryuji Taira : Vicissitudes**

photographies, galerie Clairefontaine espace 1 (7, place Clairefontaine, tél. 47 23 24), jusqu'au 15.4, ma. - ve. 10h - 18h30, sa. 10h - 17h.

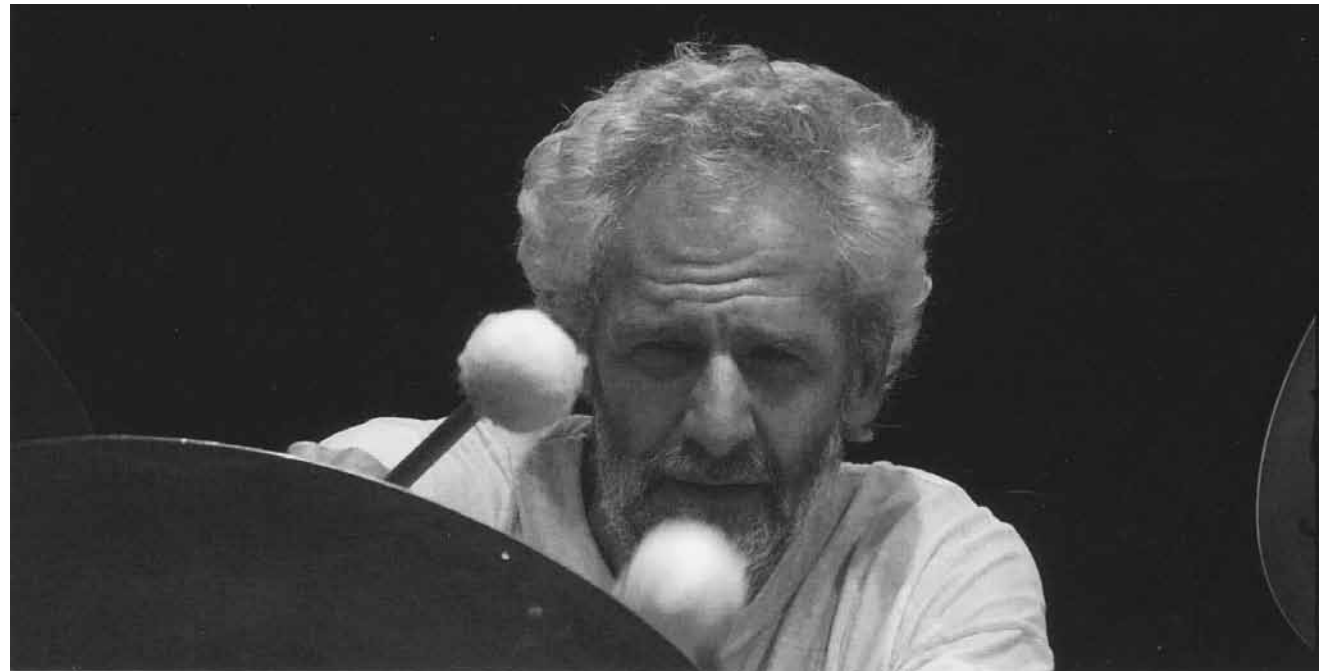
**Daniel Wagener : Images éoliennes**

Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité, côté rue du Curé), jusqu'au 11.6, en permanence.

**Désirée Wickler : Sweet Dreams**

Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 5.4, tous les jours 11h - 18h.

„(...) es geht hier nicht so sehr um einen Aufruf zur uneingeschränkten körperlichen Freiheit. Vielmehr erfolgt eine kritische Reflektion darüber, in welchen Kontexten und unter welchen Bedingungen unsere Gesellschaft bestimmte Ausdrucksweisen von Weiblichkeit und Körper zulässt. Wicklers Werke verweisen auf die



Fred Bisenius vermisch das Angenehme mit dem Nützlichen: „40 Jahre Sozial- und Jazz-Fotografie“, bis zum 2. April im alten Rathaus in Saarwellingen.

Gratwanderung zwischen Autonomie und gesellschaftlichen Ansprüchen, der Frauen mit ihrem Körper unablässig ausgesetzt sind.“ (tj)

Picasso, Degas, Courbet, Pissarro et Cézanne - une exposition collective d'un autre niveau est actuellement au Musée de la Cour d'Or à Metz : « Des vies et des visages - portraits d'artistes du Musée d'Orsay », du 1er avril au 3 juillet.

**XPO E**

Rotonde 1 (62, rue de Bonnevoie), jusqu'au 30.3, me. - sam. 15h - 19h.

Table ronde ce vendredi 24.3 à 19h.

**Mersch****Jean Delvaux: Im Schatten der Sphinx**

Künstlerbücher, Nationales Literaturarchiv (2, rue E. Servais, Tel. 32 69 55-1), bis zum 28.4., Mo. - Fr. 9h - 17h.

« Un assemblage captivant, pas aussi hétéroclite qu'il n'y paraît de prime abord, où la mythologie côtoie la géométrie euclidienne. » (ft)

**Monique Mathieu: Een Abléck**

Fotoen, Brasserie beim alen Tuurm (5-6, rue Jean Majerus, Tel. 32 68 55), bis de 24.6, Dë. - Sa. 11h30 - 14h + 18h - 21h30.

**Metz (F)****Des vies et des visages - portraits d'artistes du Musée d'Orsay**

**NEW** œuvres de Gauguin, Courbet, Degas, Pissarro et Cézanne, Musée de la Cour d'Or (2, rue du Haut-Poirier, tél. 0033 3 87 20 13 20), du 1.4 au 3.7, lu., me. - ve. 9h - 17h, sa. + di. 10h - 17h. Fermé les jours fériés.

**Jardin infini - de Giverny à l'Amazonie**

Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 28.8, lu., me. - di. 10h - 18h,

à partir du 1.4, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

**Musicircus**

œuvres phares du Centre Pompidou, Centre Pompidou, grande nef (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 17.7, lu., me. - di. 10h - 18h, à partir du 1.4, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

**Regards sur le monde**

collection photographie de la Fnac, galerie d'exposition de l'Arsenal (avenue Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), jusqu'au 26.3, ve. + sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h.

**Un musée imaginé**

trois collections européennes : Centre Pompidou, Tate et MMK, galerie 1 au Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 27.3.

« Intense, déroutante, puissante, l'exposition a l'intention d'emporter le visiteur, de créer des souvenirs, de marquer les sens - et elle y réussit parfaitement. » (da)

**Niederanven****La dynastie Luxembourg-Nassau**

**NEW** Kulturhaus (145, rte de Trèves, tél. 26 34 73-1), du 27.3 au 5.4, ma. - di. 14h - 17h.

## EXPO

**Nathalie Lesure**

illustrations, Kulturhaus  
(145, rte de Trèves, tél. 26 34 73-1),  
jusqu'au 24.3, ve. + sa. 14h - 17h.

**Oberkorn**

**Monique Becker et  
Reiny Rizzi: Red Meets Black**  
peintures, espace H2O (rue Rattem),  
jusqu'au 9.4, me. - di. 15h - 19h.

**Saarbrücken (D)**

**Hans Jürgen Burkhard:  
Unterwegs im Auftrag des  
Stern**

Fotografien, Historisches Museum Saar  
(Schlossplatz 15,  
Tel. 0049 681 5 06 45 01),  
bis zum 31.3., Di., Do. - So. 10h - 18h,  
Mi. 10h - 20h.

Führungen So. + Feiertage 14h.

**Saarwellingen (D)**

**Fred Bisenius: 40 Jahre  
Sozial- und Jazz-Fotografie**  
altes Rathaus (Vorstadtstr. 77),  
bis zum 2.4., Di. - Sa. 18h - 22h.

**Trier (D)****Wechselstrom**

**NEW** Galerie der Tufa  
(2. Obergeschoss, Wechselstraße 4-6,  
Tel. 0049 651 4 07 17),  
vom 1. bis zum 29.4., Di., Mi. + Fr.  
14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa., So. +  
Feiertage 11h - 17h.

Eröffnung am 31.3. um 19h30.

**Wadgassen (D)****Luther für Kinder**

eine Mitmachausstellung für Kinder  
und Familien,  
Deutsches Zeitungsmuseum  
(Am Abteihof 1,  
Tel. 0049 6834 94 23-01-20),  
bis zum 2.7., Di. - So. 10h - 16h.

**Walferdange****Fugitifs/Réfugiés**

affiches, allée derrière l'ancien  
château (28, rte de Diekirch),  
jusqu'au 2.5, en permanence.

**Welchenhausen (D)****Luc Ewen : The Zeppelin Story**

Fotografien, wArtehalle  
(www.artehallewelchenhausen.de),  
bis zum 14.4., täglich.

## AVIS

**Ministère du Développement  
durable et des Infrastructures  
Administration des bâtiments  
publics****Avis de marché**

Procédure : européenne ouverte  
Type de marché : Fournitures

**Modalités d'ouverture des offres :**

Date : 02/05/2017 Heure : 10:00

Lieu :

Administration des bâtiments  
publics,  
10, rue du Saint-Esprit,  
L-1475 Luxembourg

**SECTION II : OBJET DU MARCHÉ****Intitulé attribué au marché :**

Fourniture et pose de mobilier dans  
l'intérêt du réaménagement et de  
l'extension du bâtiment voyageurs à  
Esch-sur-Alzette.

**Description succincte du marché :**

- 66 tables de bureaux
- 102 chaises de bureaux
- 54 chaises visiteurs
- 265 armoires

La mission est adjugée en bloc à prix  
unitaires.

La durée prévisible de la mission est  
de 20 jours ouvrables.

Début prévisionnel de la mission :  
2e semestre 2017

**SECTION IV : PROCÉDURE****Conditions d'obtention du cahier  
des charges :**

Les documents de soumission  
peuvent être retirés via le portail des  
marchés publics (www.pmp.lu).  
Il ne sera procédé à aucun envoi de  
bordereau.

**SECTION VI : RENSEIGNEMENTS  
COMPLÉMENTAIRES****Autres informations :**

Conditions de participation :  
Effectif minimum en personnel  
requis : 20 personnes.  
Chiffre d'affaires annuel minimum  
requis : 2.000.000 EUR.  
Références : 3.

Réception des offres : Les offres  
portant l'inscription « Soumission  
pour le mobilier dans l'intérêt  
du bâtiment voyageurs à Esch-  
sur-Alzette. » sont à remettre à  
l'adresse prévue pour l'ouverture de  
la soumission conformément à la  
légalisation et à la réglementation sur

les marchés publics avant les date et  
heure fixées pour l'ouverture.

Date d'envoi de l'avis au Journal  
officiel de l'U.E. : 20/03/2017

La version intégrale de l'avis  
n° 1700403 peut être consultée sur  
www.marches-publics.lu

**Avis de marché**

Procédure : européenne ouverte  
Type de marché : Travaux

**Modalités d'ouverture des offres :**

Date : 05/05/2017 Heure : 10:00

Lieu : Le Fonds Belval

1, avenue du Rock'n'Roll  
L-4361 Esch-sur-Alzette

Tél.: +352 26840-1

Email : soumission@fonds-belval.lu

**SECTION II : OBJET DU MARCHÉ****Description succincte du marché :**

Soumission relative aux travaux  
d'enduits dans le cadre de la  
construction du bâtiment laboratoires  
aile nord à Esch-Belval.

**SECTION IV : PROCÉDURE****Conditions d'obtention du cahier  
des charges :**

À télécharger gratuitement sur le  
portail des marchés publics  
(www.pmp.lu)

**SECTION VI : RENSEIGNEMENTS  
COMPLÉMENTAIRES****Autres informations :**

Réception des offres : La remise  
électronique des offres est autorisée  
pour cette soumission. Les offres  
portant l'inscription « Soumission  
pour... » sont à remettre à l'adresse  
prévue pour l'ouverture de la  
soumission conformément à la  
légalisation et à la réglementation sur  
les marchés publics avant les date et  
heure fixées pour l'ouverture.

Date d'envoi de l'avis au Journal  
officiel de l'U.E. : 21/03/2017

La version intégrale de l'avis  
n° 1700429 peut être consultée sur  
www.marches-publics.lu

Das „Oekozer Pafendall“ sucht eine/n

**UMWELTBERATER(IN) M/F  
(32-40 STUNDEN/WOCHE, CDI)****IHRE AUFGABE**

- Koordination und Begleitung von Projekten im Bereich Nachhaltigkeit (z.B. Umweltzeichen, nachhaltiger Konsum, nachhaltige Events).
- Fachliche Beratung für Privatpersonen, Unternehmen und öffentliche Strukturen.
- Öffentlichkeitsarbeit und Erstellung von Informationsmaterial.

**IHR PROFIL**

- Ausbildung im Bereich Umwelt und/oder Nachhaltigkeit (Bachelor-Abschluss mit Erfahrung oder Master).
- Berufserfahrung im Tätigkeitsfeld ist von Vorteil.
- Gute Kenntnisse der deutschen, französischen und luxemburgischen Sprache.

Bewerbungen sind einzureichen bis zum  
4. April 2017 an : Oekozer Pafendall,  
6, rue Vauban, L-2663 Luxembourg  
oder per E-Mail: oekozer@oeko.lu.



**oekozer  
pafendall**

Eng Initiativ vum Mouvement Ecologique